|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia de Plenipotenciarios (PP-22)** **Bucarest, 26 de septiembre – 14 de octubre de 2022** |  |
|  |  |
|  |  |
| SESIÓN PLENARIA | **Documento 54-S** |
|  | **5 de julio de 2022** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| Informe del Consejo | |
| EXAMEN DE LA GESTIÓN FINANCIERA DE LA UNIÓN  POR LA CONFERENCIA DE PLENIPOTENCIARIOS | |
| (2018 A 2021) | |
|  | |

1 La Constitución y el Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones disponen en relación al examen de la gestión financiera de la Unión:

CV/Art. 5, número 101

El Secretario General

*r)* con la asistencia del Comité de Coordinación, preparará un Informe anual de gestión financiera de acuerdo con el Reglamento Financiero, que someterá al Consejo. Serán preparados y sometidos a la siguiente Conferencia de Plenipotenciarios para su examen y aprobación definitiva un Informe de gestión financiera y un estado de cuentas recapitulativos;

CV/Art. 4, número 74

El Consejo

8) dispondrá lo necesario para la auditoría anual de las Cuentas de la Unión presentadas por el Secretario General y las aprobará si procede, para someterlas a la siguiente Conferencia de Plenipotenciarios;

CS/Art. 8, número 53

La Conferencia de Plenipotenciarios

*e)* examinará y, en su caso, aprobará definitivamente las Cuentas de la Unión;

2 Se adjunta al presente documento el estado de las Cuentas de la Unión correspondientes al periodo comprendido entre 2018 y 2021, publicadas en los Informes de gestión financiera y aprobadas por el Consejo.

Anexos:

A Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2018

B Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2019

C Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2020

D Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2021

E Gestión financiera de la Unión

F Proyecto de Resolución

ANEXO A

Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2018

Los estados financieros están publicados en el Informe de gestión financiera de la Unión para el ejercicio de 2018 y aprobados por el Consejo.

(Resolución 1397 del Consejo relativa a la aprobación del Informe de gestión financiera verificado por los Auditores Externos de las Cuentas de la Unión para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2018).

I – Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2018   
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2017

| (en miles CHF) | 31/12/2018 | 31/12/2017 |
| --- | --- | --- |
| **ACTIVO** |  |  |
| **Activo corriente** |  |  |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 161 826 | 135 297 |
| Inversiones | 48 996 | 31 363 |
| Créditos – con contrapartida | 5 407 | 8 934 |
| Créditos – sin contrapartida | 85 356 | 88 139 |
| Existencias | 535 | 661 |
| Otros créditos | 8 534 | 7 505 |
| **Total del activo corriente** | **310 653** | **271 898** |
| **Activo no corriente** |  |  |
| Créditos – sin contrapartida | – | – |
| Propiedades, planta y equipos | 95 625 | 99 000 |
| Activos intangibles | 2 058 | 967 |
| Activos en construcción | 2 309 | 908 |
| **Total del activo no corriente** | **99 992** | **100 876** |
| **Total del ACTIVO** | **410 645** | **372 774** |
| **PASIVO** |  |  |
| **Pasivo corriente** |  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 8 905 | 9 671 |
| Ingresos aplazados | 136 273 | 134 275 |
| Préstamos y deudas financieras | 1 493 | 1 493 |
| Beneficios del personal | 187 | 226 |
| Provisiones | 6 832 | 1 636 |
| Otras deudas | 3 195 | 1 810 |
| **Total del pasivo corriente** | **156 887** | **149 112** |
| **Pasivo no corriente** |  |  |
| Préstamos | 41 699 | 41 526 |
| Beneficios del personal | 573 412 | 638 365 |
| Fondos de terceros atribuidos | 31 034 | 22 994 |
| Fondos de terceros en curso de atribución | 2 790 | 3 300 |
| **Total del pasivo no corriente** | **648 936** | **706 185** |
| **TOTAL DEL PASIVO** | **805 823** | **855 297** |
| **ACTIVO NETO** |  |  |
| Capital de la Organización |  |  |
| Cuenta de Provisión antes de la reatribución del superávit/déficit del ejercicio | 26 934 | 27 089 |
| Otras provisiones atribuidas | 75 669 | 58 726 |
| Pérdidas actuariales ASHI | –282 427 | –369 704 |
| Saldos acumulados | –207 378 | –181 557 |
| Superávit/déficit del ejercicio | –7 976 | –17 078 |
| **TOTAL DEL ACTIVO NETO** | **395 178** | **–482 524** |

II – Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2018 con cifras comparativas   
al 31 de diciembre de 2017

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2018 | 31/12/2017 |
|  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |
|  |  |  |
| Contribuciones previstas | 125 191 | 122 390 |
| Contribuciones voluntarias | 7 161 | 10 610 |
| Otros ingresos de explotación | 41 930 | 44 398 |
| Contribuciones en especie | 862 | 882 |
| Productos financieros | 1 245 | 258 |
|  |  |  |
| **Total de ingresos** | **176 389** | **178 537** |
|  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |
|  |  |  |
| Gastos de personal | 148 806 | 148 748 |
| Gastos de misión | 6 702 | 6 968 |
| Servicios por contrata | 12 691 | 15 613 |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos | 3 971 | 4 411 |
| Materiales y suministros | 4 509 | 3 875 |
| Amortizaciones y pérdidas de valor | 4 497 | 5 212 |
| Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios | 1 772 | 1 576 |
| Otros gastos | –67 | 7 656 |
| Gastos en especie | 862 | 882 |
| Gastos financieros | 621 | 675 |
|  |  |  |
| **Total de gastos** | **184 365** | **195 615** |
| **Superávit/déficit del ejercicio** | –7 976 | –17 078 |

III – Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2018

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2017 | Superávit/déficit 2018 | Otros ajustes | 31/12/2018 |
| **Transición a las NICSP** | **–125 100** | **0** | **0** | **–125 100** |
| **Cuenta de Provisión** | **27 770** | **508** | **–837** | **27 241** |
| **Otras provisiones** | **53 638** | **8 414** | **9 425** | **71 477** |
| Ahorros del ejercicio anterior | 5 764 | 3 569 | –163 | 9 170 |
| Fondo de inversión | 10 230 | –441 | 32 | 9 821 |
| Fondo del nuevo edificio | –671 | –188 |  | –859 |
| Provisión del nuevo edificio | 0 | 6 095 |  | 6 095 |
| Fondo de bienestar | 393 |  | –18 | 375 |
| Fondo del centenario | 212 |  |  | 212 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 202 | –19 |  | 6 183 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 278 |  | 0 | 278 |
| Fondo ASHI | 9 500 | 1 000 | 1 000 | 11 500 |
| Fondo del Seguro de salud | 13 808 |  | 8 541 | 22 349 |
| Provisiones extrapresupuestarias atribuidas | 7 039 | –1 602 | 177 | 5 614 |
| Traducción del tipo de cambio | 884 |  | –144 | 740 |
| **Fondos para actividades extrapresupuestarias** | **13 149** | **–182** | **–544** | **12 423** |
| TLC | 8 132 | –255 | 73 | 7 950 |
| Otros | 5 017 | 72 | –617 | 4 473 |
| **Pérdidas actuariales ASHI** | **–369 704** | **0** | **87 277** | **–282 427** |
| **Déficit acumulado NICSP (estadístico)** | **–82 278** | **–16,715** | **0** | **–98 993** |
| **Total del activo neto** | **–482 524** | **–7 976** | **95 321** | **–395 178** |

IV – Cuadro de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2018

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2018 | 31/12/2017 |
|  |  |  |
| Superávit (déficit) del ejercicio | –7 976 | –17 078 |
| **Movimientos no monetarios** |  |  |
| Amortizaciones | 4 497 | 5 212 |
| Provisión ASHI | 22 267 | 18 214 |
| Provisiones para repatriación (lp) | 431 | –1 268 |
| Provisiones para subsidios del personal (cp) | 93 | 174 |
| Provisiones para vacaciones acumuladas (lp) | 321 | 180 |
| Otras provisiones | 5 756 | 526 |
| Provisión para deudas de dudoso cobro | –11 487 | 5 472 |
| Amortización de material | 19 | –3 |
| Pérdida (o ganancia) neta sobre ventas de activos fijos | – | 5 |
| Intereses devengados | –748 | –220 |
|  |  |  |
| **Superávit (déficit) derivado de movimientos no monetarios** | **13 172** | **11 215** |
| (Aumento) disminución de existencias | 107 | –113 |
| (Aumento) disminución de créditos a corto plazo | 17 797 | –17 042 |
| (Aumento) disminución de otros créditos a corto plazo | –1 029 | 1 944 |
| Aumento (disminución) de proveedores | –766 | 523 |
| Aumento (disminución) de ingresos aplazados | 1 999 | 5 253 |
| Aumento (disminución) de otras deudas | 1 385 | –3 264 |
| Utilización de provisiones para subsidios del personal (cp) | –131 | –1 042 |
| Utilización de provisión para repatriación (lp) | –575 | –914 |
| Utilización de provisión para vacaciones acumuladas (lp) | –119 | –95 |
| Aumento (disminución) de otras provisiones | –560 | –342 |
| Aumento (disminución) de fondos de terceros | 7 530 | –1 131 |
| Variación de fondos propios | 8 044 | 834 |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería procedentes de actividades operativas** | **33 681** | **–15 392** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** |  |  |
| (Aumento)/disminución – inversiones | –17 633 | 33 617 |
| Intereses devengados por inversiones a corto plazo | 748 | 220 |
| (Adquisición)/venta de propiedades, plantas y equipos | –393 | –1 100 |
| (Adquisición)/venta de activos intangibles | –1 256 | –353 |
| (Adquisición)/venta de activos en construcción | –1 964 | –571 |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** | **–20 498** | **31 813** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** |  |  |
| (Aumento)/disminución e inversiones del préstamo de la FIPOI | 174 | –773 |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** | **174** | **–773** |
|  |  |  |
| **Aumento/(disminución) neta de tesorería y equivalentes de tesorería** | **26 528** | **26 862** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al inicio del ejercicio** | **135 297** | **108 435** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al cierre del ejercicio** | **161 826** | **135 297** |

V – Comparación entre importes presupuestados e   
importes efectivos para el ejercicio de 2018

(en miles CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 |
| **Contribuciones previstas** | **124 401** |  |  | **124 401** | **125 191** | **790** |
| **Recuperación de costes** | **36 375** |  |  | **36 375** | **35 289** | **–1 086** |
| **Intereses** | **300** |  |  | **300** | **377** | **77** |
| **Otros ingresos** | **100** |  |  | **100** | **1 994** | **1 894** |
| **Detracciones de la Cuenta  de Provisión** | **–2 245** |  |  | **–2 245** | **–** | **2 245** |
| Ahorros de la ejecución  del presupuesto | **946** |  |  | **946** | **–** | **–946** |
| **Total de ingresos** | **159 877** | **–** |  | **159 877** | **162 851** | **2 974** |
| Gastos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 | 31/12/2018 |
| *Secretaría General* | *90 549* |  |  | *90 549* | *81 803* | *8 746* |
| *Sector de Radiocomunicaciones* | *27 988* |  |  | *27 988* | *25 052* | *2 936* |
| *Sector de Normalización  de las Telecomunicaciones* | *13 505* |  |  | *13 505* | *13 243* | *262* |
| *Sector de Desarrollo  de las Telecomunicaciones* | *27 835* |  |  | *27 835* | *26 863* | *972* |
| *Gastos no previstos en el presupuesto aprobado* |  |  |  | *–* | *4 813* |  |
| **Total de gastos** | **159 877** | **–** | **–** | **159 877** | **151 774** | **8 103** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **11 077** |  |
| *ASHI* |  |  |  |  | *–22 267* |  |
| *Capitalización de los activos fijos* |  |  |  |  | *2 246* |  |
| *Reconocimiento de existencias* |  |  |  |  | *–41* |  |
| *Amortizaciones* |  |  |  |  | *–4 074* |  |
| *Pérdidas y ganancias por cambio de divisas* |  |  |  |  | *–162* |  |
| *Reembolso del préstamo de la FIPOI no considerado como gasto* |  |  |  |  | *1 493* |  |
| *Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras* |  |  |  |  | *6 065* |  |
| *Venta de activos* |  |  |  |  | *14* |  |
| *Otros gastos* |  |  |  |  | *–5* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de diferencias NICSP** |  |  |  |  | **–16 731** |  |
| Superávit/déficit del Fondo 1000 |  |  |  |  | *11 077* |  |
| Aumento del fondo de inversión |  |  |  |  | *–441* |  |
| Diferencias de perímetro |  |  |  |  | *–1 881* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Superávit/déficit tal y como figura en el estado de resultados financieros** |  |  |  |  | **–7 976** |  |

ANEXO B

Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2019

Los estados financieros están publicados en el Informe de gestión financiera de la Unión para el ejercicio de 2019 y aprobados por la primera consulta virtual de los consejeros.

(Resolución 1400 del Consejo relativa a la aprobación del Informe de gestión financiera verificado por los Auditores Externos de las Cuentas de la Unión para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019).

I – Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2019   
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2018

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2019 | 31/12/2018 |
| **ACTIVO** |  |  |
| **Activo corriente** |  |  |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 178 852 | 161 826 |
| Inversiones | 33 329 | 48 996 |
| Créditos – con contrapartida | 6 471 | 5 407 |
| Créditos – sin contrapartida | 88 315 | 85 356 |
| Existencias | 539 | 535 |
| Otros créditos | 8 213 | 8 534 |
| Gastos aplazados – Seguro de salud | 21 154 | – |
| **Total del activo corriente** | **336 873** | **310 653** |
| **Activo no corriente** |  |  |
| Créditos – sin contrapartida | – | – |
| Propiedades, planta y equipos | 92 675 | 95 625 |
| Activos intangibles | 1 886 | 2 058 |
| Activos en construcción | 5 190 | 2 309 |
| Gastos aplazados – Seguro de salud | 20 877 | – |
| **Total del activo no corriente** | **120 628** | **99 992** |
| **Total del ACTIVO** | **457 501** | **410 645** |
| **PASIVO** |  |  |
| **Pasivo corriente** |  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 8 508 | 8 905 |
| Ingresos aplazados | 135 642 | 136 273 |
| Préstamos y deudas financieras | 1 493 | 1 493 |
| Beneficios del personal | 178 | 187 |
| Provisiones | 727 | 6 832 |
| Otras deudas | 4 931 | 3 195 |
| Fondo de ecualización – Seguro de salud | 21 154 | – |
| **Total del pasivo corriente** | **172 633** | **156 887** |
| **Pasivo no corriente** |  |  |
| Préstamos | 43 456 | 41 699 |
| Beneficios del personal | 634 857 | 573 412 |
| Fondos de terceros atribuidos | 35 140 | 31 034 |
| Fondos de terceros en curso de atribución | 3 184 | 2 790 |
| Fondo de ecualización – Seguro de salud | 20 877 | – |
| **Total del pasivo no corriente** | **737 514** | **648 936** |
| **TOTAL DEL PASIVO** | **910 147** | **805 823** |
| **ACTIVO NETO** |  |  |
| Capital de la Organización |  |  |
| Cuenta de Provisión antes de la reatribución del superávit/déficit del ejercicio | 24 905 | 26 934 |
| Otras provisiones atribuidas | 81 041 | 75 669 |
| Pérdidas actuariales ASHI | –278 315 | –282 427 |
| Saldos acumulados | –222 814 | –207 378 |
| Superávit/déficit del ejercicio | –57 463 | –7 976 |
| **TOTAL DEL ACTIVO NETO** | **–452 646** | **–395 178** |

II – Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2019 con cifras comparativas  
al 31 de diciembre de 2018

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2019 | 31/12/2018 |
|  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |
|  |  |  |
| Contribuciones previstas | 126 485 | 125 191 |
| Contribuciones voluntarias | 10 456 | 7 161 |
| Otros ingresos de explotación | 39 366 | 41 930 |
| Contribuciones en especie | 841 | 862 |
| Productos financieros | 10 030 | 1 245 |
|  |  |  |
| **Total de ingresos** | **187 177** | **176 389** |
|  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |
|  |  |  |
| Gastos de personal | 203 942 | 148 806 |
| Gastos de misión | 7 767 | 6 702 |
| Servicios por contrata | 13 821 | 12 691 |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos | 4 175 | 3 971 |
| Materiales y suministros | 3 816 | 4 509 |
| Amortizaciones y pérdidas de valor | 4 570 | 4 497 |
| Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios | 1 619 | 1 772 |
| Otros gastos | 411 | –67 |
| Gastos en especie | 841 | 862 |
| Gastos financieros | 3 679 | 621 |
|  |  |  |
| **Total de gastos** | **244 640** | **184 365** |
| **Superávit/déficit del ejercicio** | –57 463 | –7 976 |

III – Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2019

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2018 | Superávit/déficit 2019 | Otros ajustes | 31/12/2019 |
| **Transición a las NICSP** | **–125 100** | **0** | **0** | **–125 100** |
| **Cuenta de Provisión** | **27 241** | **30** | **–2 336** | **24 935** |
| **Otras provisiones** | **71 677** | **3 425** | **–2 900** | **72 203** |
| Ahorros del ejercicio anterior | 10 370 | 3 543 | –3 661 | 10 252 |
| Fondo de inversión | 9 821 | 876 | 1 288 | 11 985 |
| Fondo del nuevo edificio | –859 | –2 677 | –1 326 | –4 862 |
| Provisión del nuevo edificio | 5 095 | 3 039 | 48 | 8 182 |
| Fondo del registro de riesgos | 0 | 0 | 1 425 | 1 425 |
| Fondo de bienestar | 375 | 0 | –26 | 348 |
| Fondo del centenario | 212 | 0 | 0 | 212 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 183 | –17 | 0 | 6 166 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 278 | 0 | 0 | 278 |
| Fondo ASHI | 11 500 | 500 | 0 | 12 000 |
| Fondo del Seguro de salud | 22 349 |  | –2 016 | 20 332 |
| Provisiones extrapresupuestarias atribuidas | 5 614 | –1 838 | 1 560 | 5 336 |
| Traducción del tipo de cambio | 740 | 0 | –191 | 549 |
| **Fondos para actividades extrapresupuestarias** | **12 423** | **918** | **–160** | **13 180** |
| TLC | 7 950 | 847 | –235 | 8 563 |
| Otros | 4 473 | 71 | 75 | 4 618 |
| **Pérdidas actuariales ASHI** | **–282 427** | **0** | **4 112** | **–278 315** |
| **Déficit acumulado NICSP (estadístico)** | **–98 993** | **–61 836** | **1 279** | **–159 550** |
| **Total del activo neto** | **–395 179** | **–57 463** | **–5** | **–452 646** |

IV – Estado de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2019https://mail.google.com/mail/images/cleardot.gif

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2019 | 31/12/2018 |
|  |  |  |
| Superávit (déficit) del ejercicio | –57 463 | –7 976 |
| **Movimientos no monetarios** |  |  |
| Amortizaciones | 4 570 | 4 497 |
| Provisión ASHI | 71 694 | 22 267 |
| Provisiones para repatriación (lp) | 1 717 | 431 |
| Provisiones para subsidios del personal (cp) | 38 | 93 |
| Provisiones para vacaciones acumuladas (lp) | 817 | 321 |
| Otras provisiones | –2 087 | 5 756 |
| Provisión para deudas de dudoso cobro | –6 | –11 487 |
| Amortización de material | 31 | 19 |
| Pérdida (o ganancia) por tipo de cambio no realizadas | –7 926 | – |
| Intereses devengados | –926 | –748 |
|  |  |  |
| **Superávit (déficit) derivado de movimientos no monetarios** | **10 457** | **13 172** |
| (Aumento) disminución de existencias | –35 | 107 |
| (Aumento) disminución de créditos a corto plazo | –4 018 | 17 797 |
| (Aumento) disminución de otros créditos a corto plazo | –821 | –1 029 |
| Aumento (disminución) de proveedores | –397 | –766 |
| Aumento (disminución) de ingresos aplazados | –631 | 1 999 |
| Aumento (disminución) de otras deudas | 2 878 | 1 385 |
| Utilización de provisiones para subsidios del personal (cp) | –46 | –131 |
| Utilización de provisión para repatriación (lp) | –558 | –575 |
| Utilización de provisión para vacaciones acumuladas (lp) | –188 | –119 |
| Aumento (disminución) de otras provisiones | –4 018 | –560 |
| Aumento (disminución) de fondos de terceros | 4 500 | 7 530 |
| Variación de fondos propios | –4 117 | 8 044 |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería procedentes de actividades operativas** | **7 452** | **33 681** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** |  |  |
| (Aumento)/disminución – inversiones | 15 667 | 33 617 |
| Intereses devengados por inversiones a corto plazo | 926 | 220 |
| (Adquisición)/venta de propiedades, plantas y equipos | –656 | –1 100 |
| (Adquisición)/venta de activos intangibles | –792 | –353 |
| (Adquisición)/venta de activos en construcción | –2 881 | –571 |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** | **12 265** | **31 813** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** |  |  |
| (Aumento)/disminución e inversiones del préstamo de la FIPOI | 1 757 | 174 |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** | **1 757** | **174** |
|  |  |  |
| **Aumento/(disminución) neta de tesorería y equivalentes de tesorería** | **17 026** | **26 528** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al inicio del ejercicio** | **161 826** | **135 297** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al cierre del ejercicio** | **178 852** | **161 826** |

V – Comparación entre importes presupuestados   
e importes efectivos para el ejercicio de 2019

(en miles CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 |
| **Contribuciones previstas** | 124 401 |  |  | 124 401 | **126 485** | 2 084 |
| **Recuperación de costes** | 36 375 |  |  | 36 375 | **29 753** | –6 622 |
| **Intereses** | 300 |  |  | 300 | **408** | 108 |
| **Otros ingresos** | 100 |  |  | 100 | **1 110** | 1 010 |
| **Detracciones de la Cuenta  de Provisión** | 1 095 |  |  | 1 095 | **–** | –1 095 |
| Ahorros de la ejecución  del presupuesto | 2 469 |  |  | 2 469 | **–** | –2 469 |
| **Total de ingresos** | **164 740** | **–** |  | **164 740** | **157 757** | **–6 983** |
| Gastos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 | 31/12/2019 |
| *Secretaría General* | 90 935 |  | *153* | *91 088* | *84 247* | *6 841* |
| *Sector de Radiocomunicaciones* | 31 598 |  |  | *31 598* | *28 040* | *3 558* |
| *Sector de Normalización  de las Telecomunicaciones* | 13 631 |  | *–153* | *13 631* | *13 456* | *175* |
| *Sector de Desarrollo  de las Telecomunicaciones* | 28 576 |  |  | *28 423* | *27 167* | *1 256* |
| *Gastos no previstos en el presupuesto aprobado* |  |  |  | *–* | *68* | *–68* |
| **Total de gastos** | **164 740** | **–** | **–** | **164 740** | **152 979** | **11 761** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **4 778** |  |
| *ASHI* |  |  |  |  | *–71 694* |  |
| *Capitalización de los activos fijos* |  |  |  |  | *1 653* |  |
| *Reconocimiento de existencias* |  |  |  |  | *48* |  |
| *Amortizaciones* |  |  |  |  | *–4 452* |  |
| *Pérdidas y ganancias por cambio de divisas* |  |  |  |  | *7 906* |  |
| *Reembolso del préstamo de la FIPOI no considerado como gasto* |  |  |  |  | *1 493* |  |
| *Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras* |  |  |  |  | *576* |  |
| *Venta de activos* |  |  |  |  | *2* |  |
| *Otros gastos* |  |  |  |  | *–26* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de diferencias NICSP** |  |  |  |  | **–64 494** |  |
| Superávit/déficit del Fondo 1000 |  |  |  |  | *4 778* |  |
| Aumento del fondo de inversión |  |  |  |  | *170* |  |
| Diferencias de perímetro |  |  |  |  | *2 083* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Superávit/déficit tal y como figura en el estado de resultados financieros** |  |  |  |  | **–57 463** |  |

ANEXO c

Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2020

Publicados en el Informe de gestión financiera de la Unión para el ejercicio de 2020 y aprobados por el Consejo.

(Resolución 1409 del Consejo relativa a la aprobación del Informe de gestión financiera verificado por los Auditores Externos de las Cuentas de la Unión para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020).

I – Estado de la situación financiera – Saldo a 31 de diciembre de 2020   
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2019

| (en miles CHF) | 31/12/2020 | 31/12/2019 |
| --- | --- | --- |
| **ACTIVO** |  |  |
| **Activo corriente** |  |  |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 99 406 | 178 852 |
| Inversiones | 95 516 | 33 329 |
| Créditos – con contrapartida | 8 481 | 6 471 |
| Créditos – sin contrapartida | 89 306 | 88 315 |
| Existencias | 459 | 539 |
| Oros créditos | 9 439 | 8 213 |
| UNSMIS | – | 21 154 |
| **Total del activo corriente** | **302 607** | **336 873** |
| **Activo no corriente** |  |  |
| Créditos – sin contrapartida | – | – |
| Propiedades, planta y equipos | 78 040 | 92 675 |
| Activos intangibles | 1 443 | 1 886 |
| Activos en construcción | 9 443 | 5 190 |
| UNSMIS | 17 441 | 20 877 |
| **Total del activo no corriente** | **106 367** | **120 628** |
| **TOTAL DEL ACTIVO** | **408 974** | **457 501** |
| **PASIVO** |  |  |
| **Pasivo corriente** |  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 6 015 | 8 508 |
| Ingresos aplazados | 132 566 | 135 642 |
| Préstamos y deudas financieras | 1 391 | 1 493 |
| Beneficios del personal | 10 | 178 |
| Provisiones | 1 105 | 727 |
| Otras deudas | 6 493 | 4 931 |
| UNSMIS | 1 493 | 21 154 |
| **Total del pasivo corriente** | **149 072** | **172 633** |
| **Pasivo no corriente** |  |  |
| Préstamos | 45 718 | 43 456 |
| Beneficios del personal | 656 021 | 634 857 |
| Fondos de terceros atribuidos | 38 430 | 35 140 |
| Fondos de terceros en curso de atribución | 4 353 | 3 184 |
| UNSMIS | 17 441 | 20 877 |
| **Total del pasivo no corriente** | **761 963** | **737 514** |
| **TOTAL DEL PASIVO** | **911 036** | **910 147** |
| **ACTIVO NETO** |  |  |
| Capital de la Organización |  |  |
| Cuenta de Provisión antes de la reatribución del superávit/déficit del ejercicio | 25 803 | 24 905 |
| Otras provisiones atribuidas | 68 637 | 81 041 |
| Pérdidas actuariales ASHI | –263 101 | –278 315 |
| Saldos acumulados | –284 650 | –222 814 |
| Superávit/déficit del ejercicio | –47 259 | –57 463 |
| **TOTAL DEL ACTIVO NETO** | **–500 570** | **–452 646** |

II – Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2020 con cifras comparativas   
al 31 de diciembre de 2019

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2020 | 31/12/2019 |
|  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |
|  |  |  |
| Contribuciones previstas | 125 741 | 126 485 |
| Contribuciones voluntarias | 8 300 | 10 456 |
| Otros ingresos de explotación | 40 213 | 39 366 |
| Contribuciones en especie | 820 | 841 |
| Productos financieros | –4 700 | 10 030 |
|  |  |  |
| **Total de ingresos** | **170 373** | **187 177** |
|  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |
|  |  |  |
| Gastos de personal | 153 825 | 203 942 |
| Gastos de misión | 1 003 | 7 767 |
| Servicios por contrata | 14 512 | 13 821 |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos | 3 004 | 4 175 |
| Materiales y suministros | 2 896 | 3 816 |
| Amortizaciones y pérdidas de valor | 16 598 | 4 570 |
| Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios | 1 599 | 1 619 |
| Otros gastos | 8 306 | 411 |
| Gastos en especie | 820 | 841 |
| Gastos financieros | 15 069 | 3 679 |
|  |  |  |
| **Total de gastos** | **217 632** | **244 640** |
| **Superávit/déficit del ejercicio** | –47 259 | –57 464 |

III – Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2020

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2019 | Superávit/déficit 2020 | Otros ajustes | 31/12/2020 |
| **Transición a las NICSP** | **–125 100** | **–** | **–** | **–125 100** |
| **Cuenta de Provisión** | **24 935** | **–** | **867** | **25 802** |
| **Otras provisiones** | **72 203** | **4 875** | **–15 853** | **61 225** |
| Ahorros del ejercicio anterior | 10 252 | –1 483 | –3 746 | 5 023 |
| Fondo de inversión | 11 985 | 1 799 | 1 033 | 14 817 |
| Fondo del nuevo edificio | –4 862 | –4 228 | – | –9 090 |
| Provisión del nuevo edificio | 8 182 | 10 006 | – | 18 188 |
| Fondo del registro de riesgos | 1 425 | – | 2 005 | 3 430 |
| Fondo de bienestar | 348 | – | – | 348 |
| Fondo del centenario | 212 | – | – | 212 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 166 | 8 | – | 6 174 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 278 | – | – | 278 |
| Fondo ASHI | 12 000 | – | 1 000 | 13 000 |
| Fondo del Seguro de salud | 20 332 | – | –18 578 | 1 754 |
| Provisiones extrapresupuestarias atribuidas | 5 336 | –1 227 | 3 899 | 8 008 |
| Traducción del tipo de cambio | 549 | – | –1 465 | –916 |
| **Fondos para actividades extrapresupuestarias** | **13 181** | **–1 905** | **–893** | **10 383** |
| TLC | 8 563 | –1 905 | –42 | 6 616 |
| Otros | 4 618 | – | –851 | 3 767 |
| **Pérdidas actuariales ASHI** | **–278 315** | **–** | **15 214** | **–263 101** |
| **Déficit acumulado NICSP (estadístico)** | **–159 551** | **–50 229** | **–** | **–209 780** |
| **Total del activo neto** | **–452 646** | **–47 259** | **–665** | **–500 570** |

IV – Estado de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2020https://mail.google.com/mail/images/cleardot.gif

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2020 | 31/12/2019 |
|  |  |  |
| Superávit (déficit) del ejercicio | –47 259 | –57 463 |
| **Movimientos no monetarios** |  |  |
| Amortizaciones | 16 598 | 4 570 |
| Provisiones ASHI | 22 789 | 71 694 |
| Provisiones para repatriación (Ip) | –518 | 1 717 |
| Provisiones para subsidios del personal (cp) | –124 | 38 |
| Provisiones para vacaciones acumuladas (Ip) | 2 571 | 817 |
| Otras provisiones | 763 | –2 087 |
| Provisión para deudas de dudoso cobro | 348 | –6 |
| Amortización de material | –67 | 31 |
| Pérdida (o ganancia) por tipo de cambio no realizadas | 12 399 | –7 926 |
| Intereses devengados | –400 | –926 |
|  |  |  |
| **Superávit (déficit) derivado de movimientos no monetarios** | **7 099** | **10 457** |
| (Aumento) disminución de existencias | 147 | –35 |
| (Aumento) disminución de créditos a corto plazo | –3 348 | –4 018 |
| (Aumento) disminución de otros créditos a corto plazo | 19 928 | –821 |
| Aumento (disminución) de proveedores | –2 493 | –397 |
| Aumento (disminución) de ingresos aplazados | –3 076 | –631 |
| Aumento (disminución) de otras deudas | –19 592 | 2 878 |
| Utilización de provisiones para subsidios del personal (cp) | –44 | –46 |
| Utilización de provisión para repatriación (Ip) | –265 | –558 |
| Utilización de provisión para vacaciones acumuladas (Ip) | –597 | –188 |
| Aumento (disminución) de otras provisiones | –386 | –4 018 |
| Aumento (disminución) de fondos de terceros | 4 458 | 4 500 |
| Variación de fondos propios | –15 877 | –4 117 |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería procedentes de actividades operativas** | **–21 146** | **–7 452** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** |  |  |
| (Aumento)/disminución – inversiones | –62 188 | 15 667 |
| Intereses devengados por inversiones a corto plazo | 400 | 926 |
| (Adquisición)/venta de propiedades, plantas y equipos | –798 | –656 |
| (Adquisición)/venta de activos intangibles | –722 | –792 |
| (Adquisición)/venta de activos en construcción | –4 252 | –2 881 |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** | **–67 560** | **12 264** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** |  |  |
| (Aumento)/disminución e inversiones del préstamo de la FIPOI | 2 161 | 1 757 |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** | **2 161** | **1 757** |
|  |  |  |
| **Aumento/(disminución) neta de tesorería y equivalentes de tesorería** | **–79 446** | **17 026** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al inicio del ejercicio** | **178 852** | **161 826** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al cierre del ejercicio** | **99 406** | **178 852** |

V – Comparación entre importes presupuestados   
e importes efectivos para el ejercicio de 2020

(en miles CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 |
| **Contribuciones previstas** | **125 552** |  |  | **125 552** | **125 741** | **189** |
| **Recuperación de costes** | **37 875** |  |  | **37 875** | **31 271** | **–6 604** |
| **Intereses** | **300** |  |  | **300** | **125** | **–175** |
| **Otros ingresos** | **100** |  |  | **100** | **–1 834** | **–1 934** |
| Actividades aplazadas |  | –1 867 |  | **–1 867** | **–1 867** |  |
| **Detracciones de la Cuenta  de Provisión** |  |  |  | **–** |  | **–** |
| Ahorros de la ejecución  del presupuesto | **3 651** |  |  | **3 651** | **–** | **–3 651** |
| **Total de ingresos** | **167 478** | **–1 867** |  | **165 611** | **153 435** | **–12 176** |
| Gastos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 | 31/12/2020 |
| *Secretaría General* | *91 920* |  | *523* | *92 443* | *84 764* | *7 679* |
| *Sector de Radiocomunicaciones* | *29 831* |  |  | *29 831* | *27 278* | *2 553* |
| *Sector de Normalización  de las Telecomunicaciones* | *14 328* |  | *–63* | *14 265* | *13 080* | *1 185* |
| *Sector de Desarrollo  de las Telecomunicaciones* | *31 399* |  | *–460* | *30 939* | *29 795* | *1 144* |
| Actividades aplazadas |  | *–1 867* |  | *–1 867* |  |  |
| **Total de gastos** | **167 478** | **–** | **–** | **165 611** | **154 918** | **10 693** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **–1 483** |  |
| *ASHI* |  |  |  |  | *–22 789* |  |
| *Capitalización de los activos fijos* |  |  |  |  | *1 545* |  |
| *Reconocimiento de existencias* |  |  |  |  | *–75* |  |
| *Amortizaciones* |  |  |  |  | *–16 437* |  |
| *Pérdidas y ganancias por cambio de divisas* |  |  |  |  | *–16 363* |  |
| *Reembolso del préstamo de la FIPOI no considerado como gasto* |  |  |  |  | *1 493* |  |
| *Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras* |  |  |  |  | *–1 106* |  |
| *Venta de activos* |  |  |  |  | *9* |  |
| *Otros gastos* |  |  |  |  | *40* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de diferencias NICSP** |  |  |  |  | **–53 684** |  |
| Superávit/déficit del Fondo 1000 |  |  |  |  | *–1 483* |  |
| Aumento del fondo de inversión |  |  |  |  | *1 799* |  |
| Diferencias de perímetro |  |  |  |  | *6 108* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Superávit/déficit tal y como figura en el estado de resultados financieros** |  |  |  |  | **–47 259** |  |

ANEXO D

Estado de la situación financiera, Estado de los resultados financieros, Estado de las variaciones del activo neto, Estado de los movimientos de tesorería y Estado comparativo entre importes presupuestados e importes efectivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para el ejercicio de 2021

Los estados financieros están publicados en el Informe de gestión financiera de la Unión para el ejercicio de 2021 que habrá de aprobar el Consejo en su reunión final de 24 de septiembre de 2022.

(Resolución 1411 del Consejo relativa a la aprobación del Informe de gestión financiera verificado por los Auditores Externos de las Cuentas de la Unión para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2021).

I – Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2021   
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2020

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2021 | 31/12/2020 |
| **ACTIVO** |  |  |
| **Activo corriente** |  |  |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 130 392 | 99 406 |
| Inversiones | 95 033 | 95 516 |
| Créditos – con contrapartida | 10 989 | 8 481 |
| Créditos – sin contrapartida | 76 931 | 89 306 |
| Existencias | 467 | 459 |
| Otros créditos | 7 118 | 9 439 |
| **Total del activo corriente** | **320 930** | **302 607** |
| **Activo no corriente** |  |  |
| Créditos – sin contrapartida | – | – |
| Propiedades, planta y equipos | 71 671 | 78 040 |
| Activos intangibles | 792 | 1 443 |
| Activos en construcción | 13 732 | 9 443 |
| UNSMIS | 16 267 | 17 441 |
| **Total del activo no corriente** | **102 462** | **106 367** |
| **Total del ACTIVO** | **423 392** | **408 974** |
| **PASIVO** |  |  |
| **Pasivo corriente** |  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 6 796 | 6 015 |
| Ingresos aplazados | 132 416 | 132 566 |
| Préstamos y deudas financieras | 1 391 | 1 391 |
| Beneficios del personal | 424 | 10 |
| Provisiones | 1 372 | 1 105 |
| Otras deudas | 4 804 | 4 999 |
| UNSMIS | 1 539 | 1 493 |
| **Total del pasivo corriente** | **148 742** | **147 579** |
| **Pasivo no corriente** |  |  |
| Préstamos | 51 991 | 45 718 |
| Beneficios del personal | 570 083 | 656 021 |
| Fondos de terceros atribuidos | 46 336 | 38 430 |
| Fondos de terceros en curso de atribución | 3 684 | 4 353 |
| UNSMIS | 16 267 | 17 441 |
| **Total del pasivo no corriente** | **688 361** | **761 963** |
| **TOTAL DEL PASIVO** | **837 103** | **909 542** |
| **ACTIVO NETO** |  |  |
| Capital de la Organización |  |  |
| Cuenta de Provisión antes de la reatribución del superávit/déficit del ejercicio | 27 464 | 25 802 |
| Otras provisiones atribuidas | 70 698 | 68 637 |
| Pérdidas actuariales ASHI | –162 135 | –263 101 |
| Saldos acumulados | –334 880 | –284 649 |
| Superávit/déficit del ejercicio | –14 858 | –47 259 |
| **TOTAL DEL ACTIVO NETO** | **–413 711** | **–500 570** |

II – Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2021 con cifras comparativas   
al 31 de diciembre de 2020

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2021 | 31/12/2020 |
|  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |
|  |  |  |
| Contribuciones previstas | 125 611 | 125 741 |
| Contribuciones voluntarias | 13 581 | 8 300 |
| Otros ingresos de explotación | 32 774 | 40 213 |
| Contribuciones en especie | 798 | 820 |
| Productos financieros | 2 792 | –4 700 |
|  |  |  |
| **Total de ingresos** | **175 556** | **170 373** |
|  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |
|  |  |  |
| Gastos de personal | 150 417 | 153 825 |
| Gastos de misión | 443 | 1 003 |
| Servicios por contrata | 21 038 | 14 512 |
| Alquiler y mantenimiento de locales y equipos | 1 847 | 3 004 |
| Materiales y suministros | 2 297 | 2 896 |
| Amortizaciones y pérdidas de valor | 9 693 | 16 598 |
| Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios | 1 505 | 1 599 |
| Otros gastos | 2 937 | 8 306 |
| Gastos en especie | 798 | 820 |
| Gastos financieros | –561 | 15 069 |
|  |  |  |
| **Total de gastos** | **190 413** | **217 632** |
| **Superávit/déficit del ejercicio** | –14 858 | –47 259 |

III – Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2021

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2020 | Superávit/déficit 2021 | Otros ajustes | 31/12/2021 |
| **Transición a las NICSP** | **–125 100** | **–** | **–** | **–125 100** |
| **Cuenta de Provisión** | **25 802** | **44** | **1 662** | **27 508** |
| **Otras provisiones** | **61 225** | **1 648** | **–1 321** | **61 553** |
| Ahorros del ejercicio anterior | 5 023 | 3 622 | –1 273 | 7 372 |
| Fondo de inversión | 14 817 | 982 |  | 15 799 |
| Fondo del nuevo edificio | –9 090 | –5 188 | – | –14 278 |
| Provisión del nuevo edificio | 18 188 | 2 227 | – | 20 415 |
| Fondo del registro de riesgo | 3 430 | – |  | 3 430 |
| Fondo de bienestar | 348 | – | – | 348 |
| Fondo del centenario | 212 | – | – | 212 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 174 | 11 | – | 6 185 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 277 | –2 | – | 276 |
| Fondo ASHI | 13 000 | – |  | 13 000 |
| Fondo del Seguro de salud | 1 754 | – | –186 | 1 567 |
| Provisiones extrapresupuestarias atribuidas | 8 008 | – | 95 | 8 103 |
| Traducción del tipo de cambio | –916 | –4 | 44 | –876 |
| **Fondos para actividades extrapresupuestarias** | **10 383** | **–1 989** | **411** | **8 805** |
| TLC | 6 616 | –2 003 | –39 | 4 573 |
| Otros | 3 767 | 14 | 450 | 4 231 |
| **Pérdidas actuariales ASHI** | **–263 101** | **–** | **100 966** | **–162 135** |
| **Déficit acumulado NICSP (estadístico)** | **–209 780** | **–14 561** | **–** | **–224 341** |
| **Total del activo neto** | **–500 570** | **–14 858** | **101 717** | **–413 711** |

IV – Cuadro de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado   
al 31 de diciembre de 2021

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (en miles CHF) | 31/12/2021 | 31/12/2020 |
|  |  |  |
| Superávit (déficit) del ejercicio | –14 858 | –47 259 |
| **Movimientos no monetarios** |  |  |
| Amortizaciones | 9 693 | 16 598 |
| Provisión ASHI | 17 265 | 22 789 |
| Provisiones para repatriación (lp) | 1 017 | –518 |
| Provisiones para subsidios del personal (cp) | 424 | –124 |
| Provisiones para vacaciones acumuladas (lp) | 220 | 2 571 |
| Otras provisiones | 407 | 763 |
| Provisión para deudas de dudoso cobro | –1 492 | 348 |
| Amortización de material | –129 | –67 |
| Pérdida (o ganancia) por tipo de cambio no realizadas | –2 533 | 12 399 |
| Intereses devengados | –241 | –400 |
|  |  |  |
| **Superávit (déficit) derivado de movimientos no monetarios** | **9 774** | **7 099** |
| (Aumento) disminución de existencias | 121 | 147 |
| (Aumento) disminución de créditos a corto plazo | 11 359 | –3 348 |
| (Aumento) disminución de otros créditos a corto plazo | 2 321 | 19 928 |
| Aumento (disminución) de proveedores | 781 | –2 493 |
| Aumento (disminución) de ingresos aplazados | –150 | –3 076 |
| Aumento (disminución) de otras deudas | –149 | –19 592 |
| Utilización de provisiones para subsidios del personal (cp) | –10 | –44 |
| Utilización de provisión para repatriación (lp) | –404 | –265 |
| Utilización de provisión para vacaciones acumuladas (lp) | –536 | –597 |
| Aumento (disminución) de otras provisiones | –141 | –386 |
| Aumento (disminución) de fondos de terceros | 7 237 | 4 458 |
| Variación de fondos propios | 751 | –15 877 |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería procedentes de actividades operativas** | **21 180** | **–21 146** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** |  |  |
| (Aumento)/disminución – inversiones | 483 | –62 188 |
| Intereses devengados por inversiones a corto plazo | 241 | 400 |
| (Adquisición)/venta de propiedades, plantas y equipos | –2 213 | –798 |
| (Adquisición)/venta de activos intangibles | –460 | –722 |
| (Adquisición)/venta de activos en construcción | –4 289 | –4 252 |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** | **–6 238** | **–67 560** |
|  |  |  |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** |  |  |
| (Aumento)/disminución e inversiones del préstamo de la FIPOI | 6 272 | 2 161 |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** | **6 272** | **2 161** |
|  |  |  |
| **Aumento/(disminución) neta de tesorería y equivalentes de tesorería** | **30 987** | **–79 446** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al inicio del ejercicio** | **99 406** | **178 852** |
|  |  |  |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al cierre del ejercicio** | **130 392** | **99 406** |

V – Comparación entre importes presupuestados   
e importes efectivos para el ejercicio de 2021

(en miles CHF)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 |
| Contribuciones previstas | **125 552** |  |  | **125 552** | **125 611** | **59** |
| Recuperación de costes | **37 875** |  |  | **37 875** | **31 696** | **–6 179** |
| Intereses | **300** |  |  | **300** | **166** | **–134** |
| Otros ingresos | **100** |  |  | **100** | **–2 704** | **–2 804** |
| Actividades aplazadas |  | –1 640 |  | **–1 640** | **–1 640** |  |
| Detracciones de la Cuenta de Provisión |  | 59 |  | **59** | **59** |  |
| Ahorros de la ejecución  del presupuesto | **708** |  |  | **708** | **–** | **–708** |
| **Total de ingresos** | **164 535** | **–1 582** |  | **162 954** | **153 187** | **–9 766** |
| Gastos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre  una base comparable | Diferencia  entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 | 31/12/2021 |
| *Secretaría General* | *91 924* |  |  | *91 924* | *82 390* | *9 534* |
| *Sector de Radiocomunicaciones* | *29 696* |  |  | *29 696* | *27 479* | *2 217* |
| *Sector de Normalización  de las Telecomunicaciones* | *13 354* |  |  | *13 354* | *12 447* | *907* |
| *Sector de Desarrollo  de las Telecomunicaciones* | *29 561* | *59* |  | *29 620* | *27 206* | *2 414* |
| Actividades aplazadas |  | *–1 640* |  | *–1 640* |  |  |
| Detracciones de la Cuenta de Provisión |  |  |  | *–* |  | *–* |
| **Total de gastos** | **164 535** | **–1 582** | **–** | **162 954** | **149 521** | **13 433** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **3 666** |  |
| *ASHI* |  |  |  |  | *–17 265* |  |
| *Capitalización de los activos fijos* |  |  |  |  | *1 772* |  |
| *Reconocimiento de existencias* |  |  |  |  | *–168* |  |
| *Amortización* |  |  |  |  | *–9 555* |  |
| *Pérdidas y ganancias por cambio de divisas* |  |  |  |  | *3 720* |  |
| *Reembolso del préstamo de la FIPOI no considerado como gasto* |  |  |  |  | *1 391* |  |
| *Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras* |  |  |  |  | *539* |  |
| *Venta de activos* |  |  |  |  | *14* |  |
| *Otros gastos* |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de diferencias NICSP** |  |  |  |  | **–19 552** |  |
| Superávit/déficit del Fondo 1000 |  |  |  |  | *3 666* |  |
| Aumento del fondo de inversión |  |  |  |  | *982* |  |
| Diferencias de perímetro |  |  |  |  | *47* |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Superávit/déficit tal y como figura en el estado de resultados financieros** |  |  |  |  | **–14 858** |  |

ANEXO E

Gestión financiera de la Unión

Índice

1 Aplicación de las Decisiones y Resoluciones de la Conferencia de Plenipotenciarios (Guadalajara, 2010) relativas a las finanzas de la Unión (Artículo 28 de la Constitución, Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018), Resoluciones 38 (Kyoto, 1994), 45 (Rev. Minneápolis, 1998), 91 (Rev. Guadalajara, 2010) y 94 (Rev. Dubái, 2018)

2 Presupuesto de la Unión

3 Activo, pasivo y activos netos al 31 de diciembre de 2021

4 Cuenta de Provisión y activos netos

5 Fondo de Operaciones de las Exposiciones y eventos Telecom

6 Tesorería y equivalentes de tesorería

7 Cuentas por cobrar

8 Activos fijos

9 Prestaciones adeudadas al personal

10 Cuentas Especiales

11 Contribuciones voluntarias

12 Fondos fiduciarios

13 Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (FDTIC)

14 Otras cuestiones relacionadas con la gestión financiera

GESTIÓN FINANCIERA DE LA UNIÓN

Las finanzas de la Unión se rigen por las disposiciones correspondientes de la Constitución y del Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (Ginebra, 1992), enmendadas en Kyoto (1994), Minneápolis (1998), Marrakech (2002), Antalya (2006), Guadalajara (2010), Busán (2014) y Dubái en 2018, el Reglamento Financiero y las Reglas Financieras aprobados por el Consejo y las Decisiones y Resoluciones adoptadas por el Consejo de conformidad con tales disposiciones.

# 1 Aplicación de las Decisiones y Resoluciones de la Conferencia de Plenipotenciarios (Guadalajara, 2010) relativas a las finanzas de la Unión (Artículo 28 de la Constitución, Decisión 5, Resoluciones 38 (Kyoto, 1994), 45 (Rev. Minneápolis, 1998), 91 (Rev. Guadalajara, 2010) y 94 (Rev. Dubái, 2018)

CS/Artículo 28: Finanzas de la Unión: Procedimientos de elección de las clases de contribución

1.1 De conformidad con el Artículo 28 de la Constitución, los Estados Miembros, a invitación del Secretario General, deben haber anunciado la clase de contribución que hayan elegido definitivamente en la fecha fijada por la Conferencia de Plenipotenciarios, que debe ser una fecha comprendida en la penúltima semana de la Conferencia de Plenipotenciarios. Los Estados Miembros que no hayan comunicado su decisión al Secretario General en la fecha establecida por la Conferencia de Plenipotenciarios conservarán la clase de contribución elegida anteriormente. El Secretario General comunica a los Miembros de los Sectores el límite superior definitivo del importe de la unidad contributiva y les invita a que le notifiquen, dentro de los tres meses siguientes a la fecha de la clausura de la Conferencia de Plenipotenciarios, la clase de contribución que han elegido. Los Miembros de los Sectores que no hayan comunicado su decisión al Secretario General dentro de ese plazo de tres meses conservarán la clase de contribución elegida anteriormente. En el punto 2.7, *Presupuesto ordinario – Ingresos*, se dan precisiones sobre la evolución del número de unidades contributivas.

Artículo 28, número 165B:

1.2 En 2018, Pakistán incrementó su clase de contribución de 1 a 2 unidades, China incrementó de 14 a 20 unidades y Paraguay de 1/4 a 1/2 de unidad.

1.3 En 2019, Irak incrementó su clase de contribución de 1/4 a 1 unidad, Kazajstán incremento de 1/4 a 1/2 de unidad, Kuwait incrementó de 3 a 5 unidades, y Qatar de 1 a 2 unidades.

1.4 En 2020, Angola disminuyó su clase de contribución de 1/4 a 1/8 de unidad, Canadá disminuyó de 13 a 11, Côte d'Ivoire incrementó de 1/4 a 2 unidades, Guinea disminuyó de 1/4 a 1/8, Portugal disminuyó de 1 1/2 a 1 unidad y Togo incrementó de 1/16 a 1/4 de unidad.

1.5 De conformidad con la Resolución 1402 de la consulta virtual de los consejeros de 2020, Pakistán disminuyó de 2 a 1 unidad a partir del 1 de enero de 2020.

Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018): Ingresos y gastos de la Unión para el periodo 2018-2021

1.6 En virtud de lo dispuesto en esa Decisión, la Conferencia de Plenipotenciarios (Dubái, 2018) fijó el límite superior de la unidad contributiva de los Estados Miembros para el periodo 2018‑2021. En el punto 2.5, *Presupuesto ordinario – Gastos,* se dan precisiones sobre las modalidades de aplicación de la Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018).

Resolución 38 (Kyoto, 1994): Partes contributivas para el pago de los gastos de la Unión

1.7 En la Resolución 38 (Kyoto, 1994), se encarga al Consejo que, previa petición, revise la situación de los países no incluidos en la lista de países menos adelantados de las Naciones Unidas, y determine cuáles pueden considerarse con derecho a contribuir al pago de los gastos de la Unión en las clases de 1/8 ó 1/16 de unidad.

Resolución 45 (Rev. Minneápolis, 1998): Ayuda del Gobierno de la Confederación Suiza en materia de finanzas de la Unión

1.8 En esta Resolución, la Conferencia de Plenipotenciarios expresó al Gobierno de la Confederación Suiza su satisfacción por la generosa ayuda prestada en materia de finanzas, y expresó asimismo la esperanza de que se renovarán los acuerdos en esa materia. La Resolución se transmitió al Gobierno de la Confederación Suiza.

Resolución 91 (Rev. Guadalajara, 2010): Recuperación de costos para algunos productos y servicios de la UIT

1.9 El Secretario General describe la aplicación de esta Resolución, desde un punto de vista administrativo y contable en el Documento PP-22/20.

Resolución 94 (Rev. Dubái, 2018): Verificación de las Cuentas de la Unión

1.10 Esta resolución se puso en conocimiento de la Corte dei Conti, Italia, que informó al Secretario General de la UIT de que los acuerdos existentes para la auditoría de las cuentas de la Unión se renovarían en breve. Con esta Resolución, la Conferencia de Plenipotenciarios (Busán, 2014) expresó su agradecimiento a la Corte dei Conti (Italia) por los servicios prestados en la auditoría de las cuentas de la Unión.

1.11 La Conferencia de Plenipotenciarios encargó al Secretario General que, cuando el Consejo lo considere oportuno, ponga en marcha un procedimiento de licitación para la selección del auditor externo que se ajuste a las prácticas idóneas.

1.12 Tras el informe del Comité de Evaluación sobre la selección del auditor externo de la UIT, el Consejo de 2020 nombró, de conformidad con el Acuerdo 621, a la Oficina Nacional de Auditoría del Reino Unido como auditor externo de la UIT para auditar sus estados financieros de 2022, 2023, 2024 y 2025.

1.13 El Consejo ha examinado cada año los Informes detallados del Auditor Externo y ha tomado nota de sus certificados, que confirman la exactitud de las cuentas.

# 2 Presupuesto de la Unión

2.1 El presupuesto de la Unión abarca un ejercicio presupuestario de dos años civiles consecutivos a partir del 1 de enero de un año par. Desde la aplicación de las NICSP en 2010, el presupuesto de la Unión es asignado anualmente para facilitar la presentación de información relativa al presupuesto en los estados financieros, con arreglo a la NICSP 24. El presupuesto ordinario comprende las consignaciones y los gastos de:

– la Secretaría General;

– el Sector de Radiocomunicaciones;

– el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones;

– el Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones.

2.2 La Conferencia de Plenipotenciarios autorizó al Consejo a elaborar los presupuestos de la Secretaría General y de los tres Sectores para el periodo 2016-2019 en su Decisión 5 (Rev. Busán, 2014) y para el periodo 2020-2023 en su Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018).

2.3 En virtud de la Resolución 1387, adoptada por el Consejo en su reunión de 2017, se autorizó al Secretario General a ajustar las consignaciones de las partidas de gastos a) y b) siguientes, de conformidad con las modificaciones resultantes de la utilización de la Cuenta de Provisión, y siempre que ésta se mantenga al nivel prescrito en la Decisión 5 (Rev. Busán, 2014):

a) aumentos de las escalas de sueldos, las contribuciones para pensiones y subsidios, incluidos los ajustes por lugar de destino, aplicables en Ginebra, establecidos por el régimen común de las Naciones Unidas;

b) las fluctuaciones del tipo de cambio entre el franco suizo y el dólar de EE.UU. en la medida en que dicho tipo afecte a los costes del personal al que se aplican las escalas de las Naciones Unidas.

Por medio de esta Resolución, se encargó al Secretario General a realizar, el 1 de enero de 2018, una detracción de 1 000 000 CHF de la Cuenta de Provisión para el fondo ASHI con el fin de hacer frente a el pasivo a largo plazo no financiadas.

2.4 En virtud de la Resolución 1396, adoptada por el Consejo en su reunión de 2019, se autorizó al Secretario General a ajustar las consignaciones de las partidas de gastos a) y b) siguientes, de conformidad con las modificaciones resultantes de la utilización de la Cuenta de Provisión, y siempre que ésta se mantenga al nivel prescrito en la Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018):

a) aumentos de las escalas de sueldos, las contribuciones para pensiones y subsidios, incluidos los ajustes por lugar de destino, aplicables en Ginebra, establecidos por el régimen común de las Naciones Unidas;

b) las fluctuaciones del tipo de cambio entre el franco suizo y el dólar de EE.UU. en la medida en que dicho tipo afecte a los costes del personal al que se aplican las escalas de las Naciones Unidas.

autorizar que, en caso necesario, se equilibren las cuentas de 2020-2021 con el superávit de ingresos;

encargar al Secretario General que en enero de 2020 transfiera 1 000 000 CHF de la Cuenta de Provisión al fondo ASHI para cubrir el pasivo a largo plazo no financiado.

Presupuesto ordinario

**Gastos**

2.5 En cumplimiento de su mandato establecido por la Conferencia de Plenipotenciarios, el Consejo aprobó los siguientes presupuestos ordinarios bienales para los años 2018-2019 y 2020‑2021 mediante las Resoluciones 1387 y1396, respectivamente.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año | Secretaría General | Sector de Radiocomunicaciones | Sector de  Normalización de las Telecomunicaciones | Sector de  Desarrollo de las Telecomunicaciones | TOTAL |
| *en miles CHF* | | | | | |
| **2018** | 90 549 | 27 988 | 13 505 | 27 835 | 159 877 |
| **2019** | 90 935 | 31 598 | 13 631 | 28 576 | 164 740 |
| **2020** | 91 920 | 28 831 | 14 328 | 31 399 | 167 478 |
| **2021** | 91 924 | 29 696 | 13 354 | 29 561 | 164 535 |

2.6 En el cuadro siguiente se comparan los gastos aprobados por el Consejo y los gastos efectivos para los ejercicios financieros de 2018, 2019, 2020 y2021.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ejercicio | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Total 2018-2021 |
|  |  |  |  |  |  |
| **Presupuesto ordinario** | 159 877 | 164 740 | 165 611 | 162 954 | 653 182 |
| **Gastos efectivos** | 162 851 | 157 757 | 153 435 | 153 187 | 627 230 |
| **Créditos no utilizados** | 2 974 | 6 983 | 12 176 | 9 766 | 25 951 |
| **En %** | –1,9% | 4,2% | 7,3% | 6,0% | 3,9% |

*\* Actividad diferida de transferencia presupuestaria de la AMNT de 2020 a 2021 por un importe de 1 867 000 CHF y transferencia presupuestaria de la CMDT transferido de 2021 a 2022 por un importe de 1 640 CHF.*

***Ingresos***

2.7 Los ingresos del presupuesto ordinario, que se calculan de modo que permitan equilibrar los gastos, proceden de las contribuciones de los Estados Miembros, los Miembros de Sector y los Asociados, la recuperación de costes, de las detracciones de la Cuenta de Provisión y los ahorros en la ejecución del presupuesto. A continuación se detallan los ingresos del presupuesto ordinario.

Contribuciones de los Estados Miembros

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año | Número  de Estados Miembros\* | Número  de unidades contributivas\* | Importe  de la unidad contributiva | Ingresos registrados en el presupuesto | Ingresos contables\*\* |
|  |  |  | en miles CHF | en miles CHF | en miles CHF |
| 2018 | 193 | 334 1/4 | 318 | 106 292 | 108 597 |
| 2019 | 193 | 334 1/4 | 318 | 106 292 | 109 869 |
| 2020 | 193 | 343 11/16 | 318 | 109 293 | 109 293 |
| 2021 | 193 | 343 11/16 | 318 | 109 293 | 109 293 |
| \* En el momento de la preparación del presupuesto.  \*\* Se incluyen las contribuciones contabilizadas y las contribuciones no pagadas al 31 de diciembre. | | | | | |

Contribuciones de los Miembros de los Sectores

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año | Sector de Radiocomunicaciones\* | Sector de Normalización de las Telecomunicaciones\* | Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones\* | Total  de unidades | Importe  de la unidad contributiva | Ingresos estimados en el presupuesto | Ingresos contables\*\* |
|  | Unidades | Unidades | Unidades | Unidades | en miles CHF | en miles CHF | en miles CHF |
| **2018** | 103 7/16 | 119 13/16 | 26 1/16 | 249 10/16 | 63,6 | 15 875 | 14 219 |
| **2019** | 103 7/16 | 119 13/16 | 26 1/16 | 249 10/16 | 63,6 | 15 875 | 14 173 |
| **2020** | 99 1/4 | 97 7/16 | 22 7/8 | 219 9/16 | 63,6 | 13 964 | 13 939 |
| **2021** | 99 1/4 | 97 7/16 | 22 7/8 | 219 9/16 | 63,6 | 13 964 | 13 869 |
| \* En el momento de la preparación del presupuesto.  \*\* Se incluyen las contribuciones contabilizadas y las contribuciones no pagadas al 31 de diciembre. | | | | | | | |

Contribuciones de los Asociados

2.8 La contribución anual de los Asociados asciende a 10 600 CHF para los Sectores de Radiocomunicaciones y de Normalización de las Telecomunicaciones, y a 3 975 CHF para el Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones. La contribución de los Asociados de los países en desarrollo asciende a 1 987,50 CHF.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año | Sector de Radiocomunicaciones\* | Sector de Normalización de las Telecomunicaciones\* | Sector de Desarrollo  de las Telecomunicaciones\* | Total  de unidades | Ingresos estimados en el presupuesto | Ingresos contables\*\* |
|  | Unidades | Unidades | Unidades | Unidades | en miles CHF | en miles CHF |
| **2018** | 26 7/8 | 154 1/4 | 3 5/16 | 184 7/16 | 1 955 | 1 787 |
| **2019** | 26 7/8 | 154 1/4 | 3 5/16 | 184 7/16 | 1 955 | 2 054 |
| **2020** | 21 1/16 | 157 | 3 | 181 1/16 | 1 919 | 2 111 |
| **2021** | 21 1/16 | 157 | 3 | 181 1/16 | 1 919 | 2 120 |
| \* En el momento de la preparación del presupuesto.  \*\* Se incluyen las contribuciones contabilizadas y las contribuciones no pagadas al 31 de diciembre. | | | | | | |

Contribuciones de las Instituciones Académicas

2.9 Con arreglo a la Resolución 169 (Rev. Dubái, 2018), los sectores académicos, las universidades y sus institutos de investigación asociados (denominados Instituciones Académicas) han sido admitidos, en calidad de nueva categoría de miembros, a participar en la labor de los tres Sectores durante un periodo de prueba hasta la presente Conferencia de Plenipotenciarios. La Resolución 169 (Rev. Dubái, 2018) permite a las Instituciones Académicas participar en los tres sectores de la UIT con una misma cuota.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Año | Total de unidades\* | Ingresos estimados en el presupuesto | Ingresos contables\*\* |
|  |  | en miles CHF | en miles CHF |
| **2018** | 70 | 279 | 358 |
| **2019** | 70 | 279 | 390 |
| **2020** | 94 | 376 | 398 |
| **2021** | 94 | 376 | 389 |
| \* En el momento de la preparación del presupuesto.  \*\* Se incluyen las contribuciones contabilizadas y las contribuciones no pagadas al 31 de diciembre. | | | |

2.10 El cuadro siguiente contiene una recapitulación de los ingresos del presupuesto ordinario correspondiente al periodo comprendido entre 2018 y 2021 en miles CHF.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año | Contribuciones de los Estados Miembros | Contribuciones de los Miembros  de Sector | Contribuciones de los Asociados | Contribuciones de las Instituciones Académicas | Ingresos destinados a gastos de apoyo a proyectos | Venta de publicaciones | Recuperación de costos | Ingresos en concepto de intereses | Otros ingresos | Acreditación/detracción de la Cuenta de Provisión | Ahorros generados por la ejecución del presupuesto | Total |
| **2018** | 106 292 | 15 875 | 1 955 | 279 | 1 375 | 19 000 | 16 000 | 300 | 100 | –2 245 | 946 | 159 877 |
| **2019** | 106 292 | 15 875 | 1 955 | 279 | 1 375 | 19 000 | 16 000 | 300 | 100 | 1 095 | 2 469 | 164 740 |
| **2020** | 109 293 | 13 964 | 1 919 | 376 | 1 375 | 19 000 | 17 500 | 300 | 100 | 0 | 3 651 | 167 478 |
| **2021** | 109 293 | 13 964 | 1 919 | 376 | 1 375 | 19 000 | 17 500 | 300 | 100 | 0 | 708 | 164 535 |

# 3 Activo, pasivo y activos netos al 31 de diciembre de 2021

3.1 Para evaluar la situación financiera de la Unión, la Conferencia de Plenipotenciarios deseará sin duda tomar nota del estado del activo y del pasivo de la Unión al 31 de diciembre de 2021. El estado de la situación financiera de los cuatro ejercicios se contempla en los Anexos A, B, C y D. Los estados de la situación financiera presentan una visión global de las actividades de la UIT.

3.2 La información obligatoria requerida por las NICSP respecto de cada estado de la situación financiera y de los resultados financieros se incluye en los informes de gestión financiera presentados al Consejo (Documentos C19/42, C20/42, C22/42 y C22/43). Dichos documentos se refieren en especial a situaciones específicas importantes de los informes de gestión financiera de la UIT.

# 4 Cuenta de Provisión y activos netos

4.1 A diferencia de otros organismos especializados de las Naciones Unidas, la UIT no tiene un fondo de operaciones que garantice la financiación de sus actividades. De conformidad con el número 485 del Convenio y el Artículo 27 del Reglamento Financiero, la Cuenta de Provisión de la UIT está constituida esencialmente por créditos presupuestarios no utilizados. Su evolución se describe en el estado de las variaciones del activo neto de la Unión. La Cuenta de Provisión está integrada por los elementos siguientes:

a) el saldo neto positivo/negativo (superávit/déficit) de la ejecución del presupuesto ordinario de cada ejercicio;

b) las transferencias procedentes de otros fondos y/o provisiones, previa decisión del Consejo;

c) los demás aumentos de la Cuenta de Provisión estipulados en las normas contables comunes de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

4.2 En su Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018), la Conferencia de Plenipotenciarios pidió al Consejo que tratase, en circunstancias normales, de mantener el nivel de esa Cuenta de Provisión (calculado tras la integración de los créditos no utilizados) por encima del 6% del presupuesto total.

4.3 En el cuadro siguiente se resumen los movimientos de la Cuenta de Provisión entre 2018 y 2021:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cuenta de Provisión (en miles CHF) | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
| **Saldo de apertura** | 27 770 | 27 241 | 24 935 | 25 802 |
| **Pagos** | 508 | 30 | 0 | 44 |
| **Detracciones** | (1 037) | (2 336) | 867 | 1 662 |
| **Saldo de cierre** | 27 241 | 24 935 | 25 802 | 27 508 |
| **% del presupuesto anual** | 17% | 16,7% | 16,4% | 17% |

4.4 En el cuadro siguiente se presenta la reconciliación entre los fondos propios atribuidos a la organización según el estado de variación de los activos netos y la Cuenta de Provisión de la UIT al 31 de diciembre de 2021, tras la atribución del superávit del ejercicio:

| En miles CHF | 31/12/2018 | 31/12/2019 | 31/12/2020 | 31/12/2021 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cuenta de Provisión (Fondo 1000)** | **27 241** | **24 935** | **25 802** | **27 508** |
| **Otras provisiones atribuidas** | **65 323** | **66 318** | **54 133** | **54 326** |
| Provisión del nuevo edificio | 5 095 | 8 182 | 18 188 | 20 415 |
| Fondo del nuevo edificio | (859) | (4 862) | (9 090) | (14 278) |
| Registro de riesgos |  | 1 425 | 3 430 | 3 430 |
| Fondo de inversión | 9 821 | 11 985 | 14 817 | 15 799 |
| Fondo de bienestar | 375 | 348 | 348 | 348 |
| Fondo del centenario | 212 | 212 | 212 | 212 |
| Fondo ASHI | 11 500 | 12 000 | 13 000 | 13 000 |
| Fondo de garantía del seguro médico | 22 349 | 20 332 | 1 754 | 1 567 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 183 | 6 166 | 6 174 | 6 185 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 278 | 278 | 278 | 276 |
| Ahorro del ejercicio anterior | 10 370 | 10 252 | 5 023 | 7 372 |
| **Fondos propios atribuidos a la organización según el Estado de variación de los activos netos** | **92 564** | **91 253** | **79 935** | **81 834** |

4.5 Para satisfacer las necesidades de ciertas funciones o actividades, la Unión dispone de diversos fondos especiales, que se describen sucintamente a continuación.

4.6 El Fondo ASHI se creó en 2013 para formar una reserva dedicada a la financiación a largo plazo del pasivo ASHI. Este fondo se alimentará con ingresos procedentes de futuros superávit presupuestarios y se controlará para tomar en consideración las futuras variaciones de las obligaciones de la UIT dimanantes de la modificación de los supuestos actuariales.

4.7 El Fondo de garantía del seguro médico, también creado en 2013, se dedicará a financiar el nuevo plan de seguro médico de la UIT mediante un sistema de reparto y se alimentará de la diferencia entre las cotizaciones y las solicitudes de reembolso.

4.8 Los activos netos totales de la Unión presentados en el estado de la situación financiera incluyen las situaciones indicadas *supra* así como las consecuencias de la transición a las NICSP y las reservas extrapresupuestarias.

Otros fondos especiales

**Fondo del Premio del Centenario de la UIT**

4.9 El Consejo decidió en 1978 instituir un "Fondo del Premio del Centenario de la UIT" destinado a recompensar a una persona o a un grupo de personas que hubiesen contribuido al desarrollo de las telecomunicaciones internacionales. El Premio del Centenario se concedió en 1979 y en 1983. En 1992, el Consejo resolvió utilizar los Fondos del Premio del Centenario para la modernización y renovación de la Biblioteca Central de la UIT. Al 31 de diciembre de 2021, el saldo disponible era de 212 000 CHF.

**Fondo del bienestar del personal**

4.10 Este Fondo es administrado por el Secretario General en consulta con el Consejo del Personal de la UIT. Se contabilizan como ingresos la parte que corresponde a la Unión de los beneficios del concesionario del restaurante y las cafeterías, y como gastos las sumas utilizadas para el bienestar del personal. Al 31 de diciembre de 2021, el saldo del Fondo era de 348 000 CHF.

**Fondo presupuestario para bienes de capital**

4.11 En este Fondo se contabilizan como ingresos las entregas anuales con cargo al presupuesto ordinario y las entregas anuales efectuadas por el restaurador y el banco (UNFCU), y como gastos, los ocasionados por el mantenimiento de los edificios de la Unión. Al 31 de diciembre de 2021, el saldo del Fondo presupuestario para bienes de capital ascendía a 6 649 000 CHF.

4.12 Este Fondo sirve también para financiar la adquisición y el desarrollo de los principales sistemas informáticos, así como los nuevos sistemas y la sustitución y modernización de los ya existentes. Las asignaciones presupuestarias relativas al Fondo presupuestario para bienes de capital son acordadas por el Consejo. Al 31 de diciembre de2021, el saldo del Fondo dedicado a la adquisición y el desarrollo de sistemas informáticos, ascendía a 8 168 000 CHF.

# 5 Fondo de Operaciones de las Exposiciones y eventos Telecom

5.1 De conformidad con el Reglamento Financiero de la Unión, todo excedente de ingresos o de gastos resultante de las exposiciones mundiales y regionales de TELECOM y de las actividades conexas se transferirá a un Fondo de Operaciones de las Exposiciones, en el que se ha de mantener un saldo mínimo de cinco millones CHF. En la Resolución 11 (Rev. Dubái, 2018) se estipula que una parte importante del superávit obtenido de las actividades de TELECOM se utilice para proyectos concretos de desarrollo de las telecomunicaciones, principalmente en los países menos adelantados.

5.2 Se indica a continuación la evolución del Fondo desde el 31 de diciembre de2017:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Año |  | Miles CHF |
|  | **Saldo al 31/12/2017** | **8 132** |
| **2018** | Resultado de TELECOM World 2018 | –255 |
| Resultado de eventos anteriores tras el cierre de las cuentas | 73 |
|  | **Saldo al 31/12/2018** | **7 950** |
| **2019** | Resultado de TELECOM World 2019 | 847 |
| Resultado de eventos anteriores tras el cierre de las cuentas | –235 |
|  | **Saldo al 31/12/2019** | **8 563** |
| **2020** | Resultado de TELECOM World 2020 | –1 905 |
| Resultado tras el cierre de las cuentas | –42 |
|  | **Saldo al 31/12/202** | **6 616** |
| **2021** | Resultado de Digital TELECOM World 2021 | –2 003 |
| Resultado de eventos anteriores tras el cierre de las cuentas | –39 |
|  | **Saldo al 31/12/2021** | **4 573** |

Eventos ITU TELECOM

5.3 De conformidad con la Resolución 11 (Rev. Dubái, 2018), la UIT, en colaboración con sus miembros, sigue organizando periódicamente foros y exposiciones mundiales de telecomunicaciones. De 2018 a 2021, TELECOM organizó ITU TELECOM World 2018 (Durban) e ITU TELECOM World 2019 (Budapest). En 2020 y 2021, TELECOM organizó el ITU Virtual Digital World debido a la pandemia de COVID.

5.4 Las cuentas de los diferentes eventos TELECOM y de la Secretaría de TELECOM, encargada de organizarlos, se mantienen en estricta conformidad con el Reglamento Financiero de la Unión. Los servicios proporcionados a TELECOM por la Secretaría General de la UIT están sujetos al principio de recuperación parcial de costos. El Auditor Externo de la Unión verifica las cuentas de TELECOM, como todas las demás contabilidades de la Unión. El excedente de ingresos respecto de los gastos obtenido de las actividades de TELECOM se ha trasladado al Fondo de Operaciones de las Exposiciones (véase *Fondo de Operaciones de las Exposiciones* en el punto 5.1, *Fondos especiales*).

5.5 Los resultados de los eventos ITU TELECOM figuran en el cuadro del punto 5.2.

# 6 Tesorería y equivalentes de tesorería

6.1 La tesorería de la Unión se alimenta principalmente de las contribuciones de los Estados Miembros, los Miembros de los Sectores y los Asociados. Si estas contribuciones, que deben pagarse por adelantado el 1 de enero de cada año, no alcanzan para cubrir las necesidades en efectivo de la Unión, el Secretario General puede solicitar anticipos al Gobierno de la Confederación Suiza en virtud de los acuerdos existentes. Entre 2018 y 2021 no se necesitó recurrir a esa medida. La Conferencia de Plenipotenciarios quizás estime conveniente expresar al Gobierno de la Confederación Suiza su agradecimiento y la esperanza de que los acuerdos actuales se mantengan.

6.2 La recepción satisfactoria de contribuciones permitió depositar los fondos recaudados. Desde el 1 de enero de 1998, los intereses devengados se incluyen en la rúbrica ingresos del presupuesto de la Unión (la cuenta de intereses se anuló por medio de la Resolución 1100 de la reunión de 1997 del Consejo).

6.3 Los fondos líquidos son objeto de una gestión diferente para las actividades enmarcadas en el presupuesto ordinario y las Cuentas Especiales, para las exposiciones de telecomunicaciones, para los proyectos de cooperación técnica financiados por el PNUD, para los proyectos de cooperación técnica financiados con cargo a los Fondos fiduciarios, así como para las contribuciones voluntarias. Los saldos entre esos distintos fondos se armonizan periódicamente en la medida de lo posible.

6.4 Los depósitos en moneda extranjera convertible efectuados en instituciones bancarias suizas y extranjeras se convierten al tipo de cambio de las Naciones Unidas.

6.5 En enero de 2015, los bancos introdujeron intereses negativos para las cuentas en francos suizos y en euros. Nuestros distintos socios financieros aplican una tasa negativa entre el 0,75 y el 1%. Transcurridos siete años, esta política de intereses negativos se mantiene y se ha vuelto aún más severa. A pesar de la puesta en marcha de una política de diversificación de las instituciones financieras, la UIT tuvo que asumir por vez primera en 2021 unos intereses negativos que no se pudieron compensar con los intereses positivos obtenidos de las inversiones realizadas.

# 7 Cuentas por cobrar

7.1 Las cuentas por cobrar representan los ingresos no recibidos que los Estados Miembros, los Miembros de los Sectores y los Asociados se han comprometido a abonar a la UIT en el marco de las contribuciones anuales, la adquisición de publicaciones, las notificaciones de redes de satélite o facturas diversas. Las sumas adeudadas en concepto de contribuciones devengan intereses a partir del principio del cuarto mes de cada año financiero de la UIT. Ese interés está fijado en 3% anual durante los tres meses que siguen y en 6% anual a partir del principio del séptimo mes. Los intereses se acreditan a la Provisión para Cuentas Deudoras de conformidad con el Artículo 24 del Reglamento Financiero.

7.2 Las cuentas por cobrar no corrientes sin contraprestación representan créditos relacionados con planes de amortización de la deuda de ciertos miembros que se han comprometido a reembolsar esa deuda en el marco de un acuerdo que abarca varios ejercicios.

7.3 Se constituirá una provisión de 100% para los Estados Miembros, Miembros de los Sectores, Asociados e Instituciones Académicas con atrasos de más de dos años. La provisión contempla los intereses de mora.

7.4 Las facturas en concepto de notificaciones de redes de satélite (NRS) tienen una fecha de vencimiento de seis meses. Se constituirá una provisión de 100% para esas facturas al 31 de diciembre del año que sigue a su presentación.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2018 | 31/12/2019 | 31/12/2020 | 31/12/2021 |
| Cuentas por cobrar corrientes – con contrapartida | 7 288 | 7 518 | 9 571 | 12 212 |
| Provisión para pérdidas de cuentas por cobrar corrientes – con contrapartida | –1 881 | –1 046 | –1 090 | –1 223 |
| **Cuentas por cobrar corrientes – con contrapartida: valor neto** | **5 407** | **6 471** | **8 481** | **10 989** |
| Cuentas por cobrar corrientes – sin contrapartida | 109 812 | 125 881 | 125 022 | 111 534 |
| Provisión para pérdidas de cuentas por cobrar corrientes – sin contrapartida | –24 456 | –37 566 | –35 716 | –34 603 |
| **Cuentas por cobrar corrientes – sin contrapartida: valor neto** | **85 356** | **88 315** | **89 306** | **76 931** |
| Cuentas por cobrar no corrientes – con contrapartida | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Provisión para pérdidas de cuentas por cobrar no corrientes – con contrapartida | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Cuentas por cobrar no corrientes – con contrapartida: valor neto** | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cuentas por cobrar no corrientes – sin contrapartida | 16 606 | 4 325 | 6 479 | 5 967 |
| Provisión para pérdidas de cuentas por cobrar no corrientes – sin contrapartida | –16 606 | –4 325 | –6 479 | –5 967 |
| **Cuentas por cobrar no corrientes – sin contrapartida: valor neto** | **0** | **0** | **0** | **0** |

7.5 Las contribuciones facturadas de los Estados Miembros, Miembros de Sector y Asociados que representan los ingresos relacionados con el ejercicio financiero siguiente, conforme al presupuesto adoptado por el Consejo, se incluyen en las cuentas por cobrar del ejercicio financiero y los ingresos conexos son aplazados.

7.6 En el cuadro siguiente se observa la evolución de los ingresos aplazados:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2018 | 31/12/2019 | 31/12/2020 | 31/12/2021 |
| Contribuciones – Estados Miembros | 109 551 | 109 611 | 109 293 | 109 293 |
| Contribuciones – Miembros de Sector | 14 049 | 14 166 | 13 829 | 13 931 |
| Contribuciones – Asociados | 1 925 | 2 123 | 2 184 | 2 161 |
| Contribuciones – Instituciones Académicas | 376 | 381 | 399 | 406 |
| Notificaciones de redes de satélite | 5 614 | 8 097 | 6 404 | 5 703 |
| Contribuciones – extrapresupuestario | 4 759 | 1 263 | 458 | 922 |
| **Ingresos aplazados** | **136 273** | **135 642** | **132 566** | **132 416** |

Pago de los atrasos

7.7 La evolución y la lenta liquidación de los atrasos y de las Cuentas Especiales de atrasos siguen preocupando seriamente al Consejo. Además del envío periódico de recordatorios en relación con las sumas pendientes, se ha pedido a cada deudor que presente un plan de amortización y liquide la cuenta lo más rápidamente posible. El detalle de los atrasos, las Cuentas Especiales de atrasos y las Cuentas Especiales de atrasos suprimidas, así como las medidas propuestas para agilizar el pago de los mismos se proporcionan en el Documento PP‑22/56, *Atrasos y cuentas especiales de atrasos*.

# 8 Activos fijos

8.1 Las propiedades, planta y equipo propiedad de la UIT se evalúan en su coste histórico del que se deduce la acumulación de las amortizaciones y las pérdidas de valor. Los terrenos no se tienen en cuenta en el cálculo del valor intrínseco de los edificios. El derecho de superficie relativo a los terrenos puestos a disposición por el Estado de Ginebra es gratuito para la Unión.

8.2 Las donaciones en especie se valoran en su valor justo estimado en la fecha de recepción de los bienes mobiliarios. El reconocimiento de los ingresos relacionados con donaciones en especie destinadas a la creación o la adquisición de un activo específico se reparte en un periodo igual a la amortización del activo en cuestión a partir de la fecha de puesta en servicio.

8.3 Los bienes de un valor igual o superior a 5 000 CHF se capitalizan en el momento de la recepción del bien y posteriormente se amortizan linealmente.

8.4 Los bienes de un coste inferior a 5 000 CHF (bienes de escaso valor) se capitalizan en el mes de su adquisición y se contabilizan totalmente como gastos en el estado de los resultados financieros al cierre mensual que sigue a la adquisición.

8.5 Los costes posteriores relacionados con las propiedades, planta y equipo se capitalizan y amortizan cuando entrañan un aumento del potencial de servicio relacionado con la utilización de esos activos y no conciernen a los costes de mantenimiento o reparación de los activos en cuestión. Estos últimos se contabilizan en el estado de los resultados financieros.

8.6 Cuando un activo fijo se compone de varios elementos significativos que tienen duraciones de vida diferentes, cada elemento se contabiliza por separado. Las amortizaciones se efectúan de manera lineal en función de la vida útil estimada de cada objeto, teniendo en cuenta una duración residual final, en su caso. Los valores residuales, vidas útiles y modos de amortización de los activos se revisan y modifican, en su caso, en cada cierre anual.

8.7 En el cuadro siguiente se observa el valor contable neto de los activos fijos al 31 de diciembre de 2021:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Categoría de activos (en miles CHF) | Edificios | Materiales y equipo | Mobiliarios y distribución | Material informático | Vehículos | En construcción | Total |
| Valor contable neto al  1 de enero de 2018 | 97 723 | 66 | 56 | 1 091 | 64 | – | 99 000 |
| Valor contable neto al  31 de diciembre de 2018 | 94 657 | 44 | 79 | 797 | 48 | 1 326 | 96 950 |
| Valor contable neto al 31 de diciembre de 2019 | 91 714 | 41 | 76 | 776 | 67 | 3 948 | 96 623 |
| Valor contable neto al 31 de diciembre de 2020 | 76 985 | 132 | 57 | 772 | 93 | 8 176 | 86 215 |
| Valor contable neto al 31 de diciembre de 2021 | 70 226 | 123 | 32 | 1 229 | 59 | 13 362 | 85 032 |

8.8 Los edificios constituyen el valor más importante de los activos fijos de la UIT. En cada informe de gestión financiera se presenta un cuadro detallado de los movimientos de activos fijos.

8.9 Al 31 de diciembre de2021, el saldo de la deuda con la FIPOI ascendía a 53,6 millones CHF.

8.10 Por otra parte, cabe señalar que, a partir del 1 de enero de 1996, los pagos pendientes y los nuevos anticipos de los préstamos no pagan intereses.

8.11 En el cuadro que figura a continuación se observa el valor contable neto de cada edificio al 31 de diciembre de 2021, así como el importe residual de los préstamos conexos que deben reembolsarse a la FIPOI:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Edificio | Saldo de los créditos de FIPOI al 31/12/2021 en miles CHF | Fecha final de reembolso de los créditos de FIPOI |
| **Varembé** | 306 | 2020 |
| **La Tour y subsuelos** | 7 971 | 2039 |
| **Montbrillant** | 27 257 | 2051 |
| **Nueva cafetería y Extensión C** | 1 200 | 2051 |
| **Nuevo Edificio** | 16 954 |  |
| **Total** | 53 688 |  |

8.12 La Extensión C es un edificio que conecta los edificios de Montbrillant y Varembé.

8.13 En la reunión del Consejo de 2016, en virtud de su [Acuerdo 588](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0124/es), se decidió sustituir el edificio de Varembé por una nueva construcción (en adelante "Varembé-2") que integrara asimismo las oficinas e ‎instalaciones del edificio de la Torre, y que sirviera de complemento al edificio de Montbrillant, el cual se ‎mantendrá y rehabilitará.

8.14 Se ha obtenido de la Confederación Suiza un préstamo sin intereses de 150 millones CHF para financiar el proyecto. El Consejo adoptó en su reunión especial de 2019 el Acuerdo 619, que fija el presupuesto del nuevo edificio en 170 139 000 CHF, de los cuales 150 millones CHF proceden del préstamo concedido por el país anfitrión, 20,14 millones CHF de patrocinios, donaciones y los ahorros asignados del superávit de 2018. En la consulta virtual de consejeros (CVC) de 2021 se revisó el *acuerda* 4 del Acuerdo 619 para autorizar patrocinios o donaciones futuros en las condiciones establecidas. Desde entonces, la UIT ha firmado acuerdos de patrocinio adicionales y el costo total del proyecto asciende a 172 640 000 CHF.

8.15 Por añadidura, se podrá recurrir, de ser necesario, al fondo suplementario para contingencias de 12,6 millones CHF, en caso de sobrecostes imprevistos. A tal efecto, se creó el Fondo del registro de riesgos, cuyo saldo, al 31 de diciembre de 2021, ascendía a 3,43 millones CHF.

8.16 El Secretario General solicitó a Suiza la primera parte del préstamo para la primera fase del proyecto: el concurso de arquitectura, los estudios arquitectónicos, así como los gastos conexos para el periodo hasta el 30 de junio de 2021. El préstamo solicitado fue de 12 millones CHF, cuyo primer reembolso anual se efectuará una vez se haya entregado en condiciones el edificio (como muy pronto en 2026). El Parlamento Suizo otorgó el préstamo en diciembre de 2016 y la UIT firmó un contrato con la FIPOI para la administración del presupuesto. Los fondos están disponibles desde principios de 2017

8.17 El segundo tramo del préstamo, que asciende a 138 millones CHF, se validó a principios de 2021. En 2021 se solicitaron 4,9 millones CHF de este segundo tramo del préstamo.

# 9 Prestaciones adeudadas al personal

9.1 Se contabilizan las prestaciones siguientes adeudadas al personal:

– las prestaciones a corto plazo a pagar íntegramente menos de 12 meses después del cierre del ejercicio durante el cual el personal ha proporcionado los servicios en cuestión;

– las prestaciones a largo plazo debidas al posible aplazamiento de beneficios adquiridos durante el ejercicio o los ejercicios precedentes;

– las prestaciones a largo plazo adeudadas después del cese en el servicio;

– las demás prestaciones a largo plazo adeudadas al personal.

9.2 Las prestaciones a largo plazo comprenden:

– los compromisos relacionados con la posibilidad de acumular vacaciones que no se han tomado y que se tienen en cuenta para definir la fecha de jubilación;

– los compromisos relacionados con las obligaciones de repatriación;

– los compromisos relacionados con el plan de pensiones de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas,

– los compromisos relativos al seguro de salud de jubilados (ASHI, *After Service Health and Life Insurance*) definidos en el programa ASHI de las Naciones Unidas;

– los compromisos para el antiguo plan de pensiones a fin de definir los compromisos de la UIT en la fecha de cierre del ejercicio.

9.3 Estas dos últimas prestaciones responden a la definición de regímenes de prestaciones definidas y, al igual que las obligaciones de repatriación, son objeto de estudios actuariales.

9.4 La UIT participa en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, creada por la Asamblea General de las Naciones Unidas para dar a su personal las prestaciones de jubilación, deceso, discapacidad y demás prestaciones conexas. La Caja de Pensiones es un régimen multiempleadores con capitalización y prestaciones definidas. Como se especifica en el Artículo 3(b) de los Estatutos de la Caja, en ella pueden participar los organismos especializados y otras organizaciones internacionales e intergubernamentales participantes en el sistema común de salarios, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y sus organismos especializados.

9.5 El plan expone a las organizaciones participantes a riesgos actuariales asociados con el personal activo y jubilado de las demás organizaciones participantes en la Caja, por lo que no se dispone de una base fiable y coherente para la atribución de compromisos, activos y costos a cada una de las organizaciones que participan en el plan de pensiones. La UIT y la CCPPNU, al igual que las demás organizaciones participantes en el Fondo, no pueden identificarla con suficiente fiabilidad a efectos contables la parte de los compromisos de prestaciones, de activos y de costos asociados con el plan que corresponden a la UIT. Por tanto, la UIT considera el plan como un plan de contribuciones definidas conforme con los requisitos de la NICSP 39. Las contribuciones de la UIT al plan durante el ejercicio financiero se contabilizan como gastos en el estado de los resultados financieros.

9.6 Desde mayo de 2014, la UIT aplicó un plan de seguro de salud del personal llamado el Plan Colectivo de Seguro Médico (PCSM) de la UIT. El Plan, administrado por la UIT, se basa en un contrato firmado con las empresas Cigna/Vanbreda International, siendo Cigna el seguro y Cigna/Vanbreda el gestor de reclamaciones. Los compromisos relativos al ASHI son objeto de un estudio actuarial conforme a la NICSP 39, con objeto de definir y contabilizar el importe de los compromisos futuros de la UIT con respecto a esas prestaciones. La UIT encargó una evaluación actuarial independiente para valorar la obligación del ASHI al final del mes de diciembre. La contabilización de las ganancias y pérdidas actuariales en ese plan sigue el método "Otros ingresos importantes" (OCI, *Other Comprehensive Income*) en el que se estipula que las ganancias y pérdidas actuariales del ejercicio se contabilizan en el activo neto del Estado de la situación financiera.

9.7 Habida cuenta del creciente déficit del plan durante dos ejercicios y el incremento continuo de la prima exigida por Cigna, el Comité del PCSM estudió alternativas para mejorar la sostenibilidad a largo plazo del plan. Tras celebrar discusiones y negociaciones, se presentó una recomendación del Comité del PCSM, validada por el Comité Mixto Asesor (CMA) al Comité de Coordinación (CoCo). Tras su aprobación por unanimidad, el Secretario General tomó la decisión de abandonar el PCSM con Cigna y adherirse al UNSMIS a partir del 1 de enero de 2020.

9.8 Para adherirse al plan médico del UNSMIS en enero de 2020, la UIT tuvo que contribuir al fondo de reserva del mismo con miras a una ecualización. La contribución, acordada al nivel de 19,53 millones USD, se abonó a comienzos de 2020 con cargo al fondo de garantía del PCSM.

9.9 Además, se pagará una contribución extraordinaria al fondo de reserva cada año durante 13 años, comenzando en 2020. La contribución extraordinaria tiene como finalidad compensar la repercusión del ingreso de la población de la UIT en el plan global y representa un importe total de 22,53 millones USD repartidos a lo largo de 13 años.

9.10 La decisión de adherirse a este plan médico de las Naciones Unidas resulta ventajosa para el personal ya que se ha reducido la tasa de contribución y se ha eliminado la franquicia, y también para la UIT considerando un planteamiento a largo plazo y el tamaño de este plan. Este plan reúne a varias organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas con base en Ginebra. Este plan de salud incluye al personal de la Oficina de las Naciones Unidas, el ACNUR y la OMM.

9.11 Los compromisos relativos al ASHI son objeto de un estudio actuarial conforme a la NICSP 39, con objeto de definir y contabilizar el importe de los compromisos futuros de la UIT con respecto a esas prestaciones. Una evaluación actuarial independiente ha sido contratada por la UIT para evaluar las obligaciones de la ASHI a finales de diciembre. La contabilización de las ganancias y pérdidas actuariales en ese plan sigue el método "Otros ingresos importantes" (OCI, *Other Comprehensive Income*) en el que se estipula que las ganancias y pérdidas actuariales del ejercicio se contabilizan en el activo neto del Estado de la situación financiera.

9.12 Las hipótesis actuariales se describen en las Notas relativas a los beneficios del personal en cada ejercicio financiero contemplado en el Informe de gestión financiera.

9.13 En el cuadro siguiente se observa el saldo de las prestaciones adeudadas al personal a corto y largo plazo al 31 de diciembre de 2021.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Beneficios del personal – a corto plazo | | |
| Horas suplementarias | Vacaciones acumuladas | Total beneficios del personal – a corto plazo |
| Saldo de apertura al 01/01/2018 | 51 | 175 | 226 |
| Saldo de cierre al 31/12/2018 | 39 | 148 | 187 |
| Saldo de cierre al 31/12/2019 | 46 | 132 | 178 |
| Saldo de cierre al 31/12/2020 | 10 | – | 10 |
| Saldo de cierre al 31/12/2021 | 34 | 390 | 424 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Beneficios del personal – a largo plazo | | | | |
| ASHI | Pensiones | Instalación/ repatriación | Vacaciones acumuladas | Total beneficios del personal – a largo plazo |
| Saldo de apertura al 01/01/2018 | 617 250 | 54 | 12 485 | 8 576 | 638 365 |
| Saldo de cierre al 31/12/2018 | 552 240 | 54 | 12 341 | 8 777 | 573 412 |
| Saldo de cierre al 31/12/2019 | 611 896 | 54 | 13 500 | 9 407 | 634 857 |
| Saldo de cierre al 31/12/2020 | 631 870 | 54 | 12 717 | 11 380 | 656 021 |
| Saldo de cierre al 31/12/2021 | 545 636 | 54 | 13 330 | 11 063 | 570 083 |

9.14 El importe de los compromisos vinculados al seguro de salud de jubilados (ASHI) constituye el pasivo más importante de la UIT. En el cuadro siguiente se observa la evolución de esos compromisos y su incidencia en los activos netos de la Unión desde la aplicación de las NICSP.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2018 | 31/12/2019 | 31/12/2020 | 31/12/2021 |
| **Valor actual de las obligaciones no financiadas reconocidas como pasivo en el estado de la situación financiera** | –552 240 | –611 896 | –631 870 | –545 636 |
| **Ganancias/pérdidas actuariales reconocidas en los activos netos** | –87 277 | –12 038 | –2 815 | –103 499 |
| **Ganancias y pérdidas actuariales ASHI acumuladas en los activos netos** | 282 427 | 270 389 | 267 574 | 277 923 |

9.15 Desde 2018, la disminución de la tasa de descuento (de 1,50% en 2018 a 0,50% en 2021) utilizada para calcular los compromisos de la UIT vinculados al ASHI dio lugar a pérdidas actuariales importantes, ocasionando un efecto negativo en los activos netos y el aumento del pasivo ASHI.

# 10 Cuentas Especiales

10.1 El Consejo decidió autorizar, a partir de 1996, la apertura de las siguientes Cuentas Especiales: la cuenta "Memorándum de Entendimiento sobre las GMPCS (GMPCS-MoU)" y la cuenta "Número Universal Internacional Llamada Gratuita (UIFN)". Tras el Acuerdo 600 del Consejo de 2017, los que solicitan los servicios de UIFN deben depositar por adelantado en los libros de la Unión un importe de 300 CHF por número. Aquéllos que no son Miembros del UIT-T ni del UIT-R han de abonar una tasa de mantenimiento anual de 100 CHF por número a la Unión. A medida que se utilizan esos números, la UIT factura sus prestaciones. La UIT factura sus servicios a partir del momento en que se utilizan esos números.

# 11 Contribuciones voluntarias

11.1 De conformidad con el número 486 del Convenio, el Secretario General podrá aceptar contribuciones voluntarias en efectivo o en especie, siempre que las condiciones de esas contribuciones sean compatibles con el objeto de la Unión y conformes con el Reglamento Financiero. Igualmente, el Secretario General podrá aceptar Fondos fiduciarios para la ejecución de programas o proyectos específicos.

11.2 Las contribuciones voluntarias son aportaciones de donantes para financiar actividades específicas del presupuesto ordinario tales como seminarios, Grupos de Trabajo, Comisiones de Estudio, cursos de capacitación y becas. Las contribuciones voluntarias pueden financiar actividades a largo plazo. No hay gastos de apoyo asociados a estas contribuciones voluntarias.

11.3 En el cuadro siguiente se observa la evolución de las contribuciones voluntarias entre 2018 y 2021:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Contribuciones voluntarias (en miles CHF,  USD o EUR) |  | Saldo al  1 de enero de 2014 | Saldo al  31 de diciembre  de 2014 | Saldo al  31 de diciembre  de 2015 | Saldo al  31 de diciembre  de 2016 | Saldo al  31 de diciembre  de 2017 |
| **Secretaría General** | CHF | 1 138 | 2 057 | 1 317 | 1 222 | 1 081 |
| **Sector de Radiocomunicaciones** | CHF | 1 693 | 1 135 | 626 | 1 198 | 1 096 |
| **Sector de Normalización de las Telecomunicaciones** | CHF | 1 038 | 1 445 | 763 | 1 088 | 1 589 |
| USD | 6 | 6 | 6 | 6 | – |
| **Sector de  Desarrollo de las Telecomunicaciones** | CHF | 247 | 190 | 694 | 1 262 | 529 |
| USD | 666 | 770 | 938 | 1 368 | 1 835 |
| EUR | 4 | 32 | 8 | 225 | 227 |

# 12 Fondos fiduciarios

12.1 Los Fondos fiduciarios sirven para realizar proyectos financiados con contribuciones voluntarias, con el Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (FDTIC) o financiados por los gobiernos. En todos los casos los fondos deben acreditarse a los proyectos antes de realizar los gastos. Los Fondos fiduciarios son contribuciones voluntarias sujetas a condiciones específicas y restrictivas para su utilización. Estas contribuciones generan gastos de apoyo durante la ejecución y la realización de los proyectos. Desde 2011, el detalle de los saldos de los Fondos fiduciarios, que se adjunta al Informe de gestión financiera, se indica en la moneda correspondiente a la gestión del proyecto.

12.2 En el cuadro que figura a continuación se observa la evolución de los Fondos fiduciarios, créditos no utilizados, entre 2018 y 2021:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fondos fiduciarios (en miles CHF,  USD o EUR) |  | Saldo al  1 de enero de 2018 | Saldo al  31 de diciembre  de 2018 | Saldo al  31 de diciembre de 2019 | Saldo al  31 de diciembre de 2020 | Saldo al  31 de diciembre  de 2021 |
| **FDTIC** | USD | 2 847 | 2 734 | 2 727 | 1 877 | 2 058 |
| EUR | – | – | – | 442 | 647 |
| CHF | 258 | 242 | – | 759 | 681 |
| **Plan de Acción  de Desarrollo** | CHF | 882 | 1 440 | 1 001 | 2 507 | 1 163 |
| USD | 144 | 514 | 847 | 1 393 | 3 186 |
| EUR | 1 | 1 | 166 | 204 | 63 |
| **Otros Fondos fiduciarios** | CHF | 1 109 | 1 190 | 3 323 | 3 549 | 3 819 |
| USD | 13 814 | 17 938 | 22 858 | 27 260 | 30 666 |
| EUR | 1 329 | 4 057 | 2 620 | 2 227 | 5 615 |

# 13 Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (FDTIC)

13.1 El Consejo aprobó la creación de un Programa de Desarrollo del Superávit de TELECOM. Durante el periodo 2018-2021, no se decidió asignar fondos del fondo de operaciones de las exposiciones al Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.

13.2 Se indica a continuación la evolución del FDTIC desde el 31 de diciembre de 2017:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Año |  | Ingresos |  | Atribuciones/ Gastos | Saldo del Fondo al 31 de diciembre |
|  | Contribuciones | Intereses | Otros |  |  |
| *en miles CHF* | | | | | |
| 2017 |  |  |  |  | 3 222 |
| 2018 |  | 110 | 31 | 249 | 3 114 |
| 2019 |  | 113 | 11 | –146 | 3 384 |
| 2020 |  | 53 | –286 | 628 | 2 523 |
| 2021 |  | 14 | 111 | –344 | 2 992 |

# 14 Otras cuestiones relacionadas con la gestión financiera

Atribución de costes y recuperación de costes

14.1 De conformidad con la Resolución 91 (Rev. Guadalajara, 2010), el Consejo estableció la metodología de atribución de costes con objeto de definir los costes de las diversas actividades y servicios proporcionados por la Unión. El Consejo también determinó los posibles ámbitos en que puede aplicarse la recuperación de costes, además de aquellos en los que ya se aplica ese principio, por ejemplo el número universal internacional llamada gratuita (UIFN). En la actualidad, el principio de recuperación de costes se aplica a UIPRN/UISCN, GMPCS-MoU, TELECOM, a las publicaciones y a las notificaciones de redes de satélites.

Aprobación de las Cuentas de la Unión correspondientes al periodo comprendido entre 2018 y 2021

14.2 De conformidad con el número 53 del Artículo 8 de la Constitución, la Conferencia de Plenipotenciarios da aprobación definitiva a las Cuentas de la Unión.

ANEXO F

MOD CL/54/1

RESOLUCIÓN 150 (REV. BUCAREST, 2022)

Aprobación de las Cuentas de la Unión correspondientes  
al periodo comprendido entre 2018 y 2021

La Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (Bucarest, 2022),

considerando

*a)* el número 53 de la Constitución de la UIT;

*b)* el Informe del Consejo de la UIT a la presente Conferencia contenido en el Documento PP‑22/54, relativo a la gestión financiera de la Unión entre 2018 y 2021, y el Informe de la Comisión de Administración y Gestión de la presente Conferencia (Documento PP‑22/XXX),

resuelve

aprobar definitivamente las Cuentas de la Unión correspondientes al periodo comprendido entre 2018 y 2021.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_